



Public Health
England



ከክትባትዎ በኋላ ምን ይጠብቃሉ

ኮቪድ-19 ክትባት

አሁን የኮቪድ-19 ክትባታቸውን
ለወሰዱ ሰዎች መረጃ

ተጨማሪ መረጃ ከሚከተለው ድረ-ገጽ ያግኙ
nhs.uk/CovidVaccine

ማውጫ

ተዛማጅ ችግሮቹ ምን ምን ናቸው

ክትባቱን በመውሰድ ኮቪድ-19 ሊይዘኝ ይችላልን

መቼ ነው ዕለት በዕለት የማደርጋቸው ነገሮችን ማድረግ የምችለው

ቀጥሎ ምን ማድረግ አለብኝ

በሚቀጥለው ቀጠሮዬ ወቅት ካመመኝ፣ ምን ማድረግ አለብኝ

ክትባቱ ይከላከልልኛልን

የኮቪድ-19 ክትባት ከወሰድኩ በኋላ ምን ማድረግ እችላለሁ

ሊከሰቱ የሚችሉ ተዛማጅ ችግሮችን ጨምሮ ስለክትባትዎ በዝርዝር ለማወቅ፣ እባክዎትን የአምራቶችን አስረጂ ወረቀት የኮሮናቫይረስ ቢጫ ካርድ ላይ በመፈለግ ያንብቡ።

በቢጫ ካርድ መተግበሪያ በኩል ወይም በድረ-ገጹ፣ የሚጠረጥሯቸውን ተዛማጅ ችግሮች ማሳወቅ ይችላሉ።



coronavirus-yellowcard.mhra.gov.uk

ኮቪድ-19 ለሚያስከትላቸው ውስብስብ ችግሮች በከፍተኛ ደረጃ ተጋላጭ የሆኑ ሰዎች በአሁኑ ወቅት የኮቪድ-19 ክትባት እየቀረበላቸው ነው።

ይህ በራሪ ጽሁፍ ክትባትዎን ከወሰዱ በኋላ ምን እንደሚሆን ይገልጻለዎታል። የሁለተኛ ልኬት ክትባት ከፈለጉ የሚቀጥለውን ቀጠሮ መያዝዎትን እርግጠኛ ይሁኑ።

ደህንነታቸውን እና ውጤታማነታቸውን ለማረጋገጥ ያለፉባቸውን ትላልቅ ጥናቶች በዝርዝር ከፈተሽ በኋላ የመዲኒኒቶች እና የጤና እንክብካቤ ምርቶች ተቆጣጣሪ ድርጅት ኤም ኤች አር ኤ ብዛት ያላቸው የኮቪድ-19 ክትባት ዓይነቶች ዩኤ ውስጥ ጥቅም ላይ እንዲውሉ ፈቅዷል።

ኤን ኤች ኤስ በቫይረሱ ቢያዙ ከፍተኛ እና ውስብስብ የጤና ቀውስ ሊከተልባቸው ለሚችል አደጋ ተጋላጭ ሰዎች ክትባቱን ይሰጥ ዘንድ አንድ ገለልተኛ የባለሙያዎች ቡድን ምክረ ሃሳብ አቀረበ።

አሁን ተጨማሪ ክትባቶች ስለተገኙ፣ እንደዬ ተጋላጭነታቸው ደረጃ ለሁሉም አዋቂዎች ክትባት እንሰጣለን።

ተዛማጅ ችግሮቹ ምን ምን ናቸው

እንደ ሁሉም መዲኒኒቶች፣ ክትባቶችም ተዛማጅ ችግሮች ሊያስከትሉ ይችላሉ። እነኚህም ባብዛኛው ቀላል፣ ብዙ የማይቆዩ ናቸው፣ እያንዳንዱ ሰው ላይም የግድ የሚከሰቱ አይደሉም። መጀመሪያው ልኬት ክትባት በኋላ የህመም ምልክቶች ቢከሰቱበዎትም እንኳ፣ የሁለተኛውን ልኬት ክትባት መውሰድ አለብዎ። ምንም እንኳ መጀመሪያው ልኬት ክትባት ጥሩ የመከላከል አቅም ቢገነቡም፣ ሁለተኛውን ክትባት መውሰድዎ፣ ከቫይረሱ ለረጀም ጊዜ የሚዘልቅ የመከላከያ አቅም ይፈጥራለዎታል።

በ መጀመሪያው አንድ ቀን ወይም ሁለት ቀን ላይ ሊከሰቱ የሚችሉ በጣም የተለመዱ ተዛማጅ ችግሮች የሚከተሉትን ያካትታሉ

- ክትባቱን ከወሰዱ በኋላ የህመም፣ የመክበድ ስሜት እንደዚሁም በእጅ ክትባት የተወጋበት ቦታ በቀላሉ ንኬት የህመም ስሜት ይሰማዎታል።
- ድካም መሰማት
- የራስ ምታት፣ የሰውነት አካል ላይ የሚሰሙ ህመሞች እና ብርድ ብርድ ማለት

በተጨማሪም ለአንድ ወይም ለሁለት ቀን ብርድ ብርድ እያለዎት እና እያንቀጠቀጠዎት የጉንፋን መሰል የህመም ምልክቶች ሊታዩባችሁ ይችላል። ነገር ግን ከፍተኛ ትኩሳት ኮቪድ-19 ወይም ሌላ ልክፍት ይዘዎት ሊሆን እንደሚችል ያመለክታል። በገጽ 5 ላይ ያለውን ምክር ያንብቡ። ችግሮቹን ለማስታገስ፣ ዕረፍት መውሰድ እና የተለመደውን የፓራሴታሞል ልኬት መውሰድ ይችላሉ። በመዲናቲቱ ማስቀመጫ ላይ የተፃፈውን መመሪያ ይከተሉ።

ያልተለመደ ተዛማጅ ችግር ደግሞ ክትባቱን በወሰዱበት በኩል ባለው እጅ ወገን ያለው ብብት ወይም አንገት ላይ የዕጢዎች ማበጥ ነው። ይህም 10 ቀን ገደማ ሊቆይ ይችላል። ከዚህ የበለጠ ከቆዩ ግን ሃኪሙዎትን ያማክሩ። ክትባቱን ከወሰዱ ከጥቂት ሳምንት በኋላ የጡት ኤክስ-ሬይ ለመነሳት ቀጠሮ ካለዎት ግን ይህንኑ በዕለቱ መናገር አለብዎ።

የህመም ምልክቶች ካሳሰቡኝ፣ ምን ማድረግ አለብኝ

እነዚህ ምልክቶች አብዛኛው ጊዜ ከአንድ ሳምንት ላይ ጊዜ ነው የሚቆዩት። የህመም ምልክቶችዎ ከባሰባቸው ወይም ስጋት ከገባዎ ለኤን ኤች ኤስ በ 111 ይደውሉ። ከዶክተር ወይም ከነርስ ምክር የሚጠይቁ ከሆነ፣ ስለክትባትዎ መንገርዎትን ያረጋግጡ የክትባት ካርድዎትን ያሳዩዎቸው፣ ይህን ካደረጉም በተሟላ መረጃ ላይ የተመሰረተ ምክር ሊሰጡዎት ይችላሉ። በቢጫ ካርድ እቅድ በኩልም፣ ከክትባቶቹ ጋር በተያያዘ አጋጥመውኛል ብለው የሚጠረጠሩባቸውን ተዛማጅ ችግሮች ማሳወቅ ይችላሉ። በበይነ መረብ ላይ የኮሮናቫይረስ ቢጫ ካርድ በመፈለግ ወይም የቢጫ ካርድ መተግበሪያ በመጫን ይህንን ማከናዎን ይችላሉ። እባክዎትን ገጽ 2) ላይ ይመልከቱ።

አስትራዜኒካኤ ዜድክትባት ከወሰዱ በኋላ ከደም መርጋት እና ያልተለመደ የደም ፍሰት ጋር የተያያዙ በጣም አልፎ አልፎ የሚከሰቱ የጤና ችግሮች መከሰታቸውን በቅርቡ ይዘው የወጡ ዘገባዎች አሉ። ይህ በጥንቃቄ እየተመረመረ ቢሆንም የችግሮቹ መንስኤዎች ገና ግልጽ አይደሉም። ኮቪድ-19 በሚያስከትለው የተወሳሰበ የጤና ችግር እና ሞት የተነሳ ኤም ኤች አር ኤ፣ የዓለም ጤና ድርጅት እና የአውሮፓ የመዲናኒቶች ወኪል፣ ሁሉንም ነገሮች በማመዛዘን፣ መከተብን ይደግፋሉ።

ከአዳንዳንዱ ልኬት ክትባት በኋላ የሚከሰቱት ተዛማጅ ችግሮች የተለያዩ ናቸውን

ሁሉም የኮቪድ-19 ክትባት ዓይነቶች አንድ ዓይነት አይደሉም - አንዳንዶቹ ከ መጀመሪያው ልኬት፣ ሌሎቹ ደግሞ ከሁለተኛው ልኬት በኋላ የበለጡ ተዛማጅ ችግሮች የማስከተል ዝንባሌ አላቸው። በጣም የተለመዱት ተዛማጅ ችግሮች ተመሳሳይ ሲሆኑ አንድ ወይም ሁለት ቀን ብቻ መቆዩት አለባቸው።

ክትባቱን ከወሰዱ ከ4 ቀን ገደማ ጀምሮ እስከ 4 ሳምንት ባለው ጊዜ ውስጥ የሚከተሉት ካጋጠሙዎ በአስቸኳይ የሃኪም ምክር ይውሰዱ።

- ያልተለመደ እና በማስታገሻ መዲናኒት ጋብ የማይል ወይም እየከፋ የሚሄድ ኃይለኛ የራስ ምታት
- በሚተኙ ወይም በሚያገነብሱ ጊዜ የሚብሰበት እራስ ምታት፣ ወይም ይህ ከሚከተሉት ጋር የሚገናኝ ከሆነ የዕይታ ብቸታ፣ ማጥወልወል እና ማስመለስ
 - ለመናገር መቸገር፣
 - መድከም፣ ማንቀላፋት ወይም እራስን ስቶ መንፈራፈር
- አዲስ ሰበቡ የማይታወቅ የቆዳ መቅላት ደም ወይም ወደ ውጭ መፍሰስ
- የትንፋሽ ማጠር፣ የደረት ላይ ህመም፣ የእግር እብጠት ወይም የማይለቅ የሆድ ህመም

ክትባቱን በመውሰድ ኮቪድ-19 ሊይዘኝ ይችላልን

ከክትባቱ ኮቪድ-19 ሊይዘዎት አይችልም፣ ነገር ግን ኮቪድ-19 ይዘዎት እስከ ክትባት መውሰጃ ቀጠሮዎ በኋላ ድረስ የህመሙ ምልክቶች እንዳሉበዎት ልብ ላይሉት ቀርተው ሊሆን ይችላል።

ዘወትር የሚከሰቱ የኮቪድ-19 ህመም ምልክቶች፣ ከሚከተሉት ውስጥ ወዲያው የሚታዩት ናቸው

- አዲስ የማያቋርጥ ሳል
- ከፍተኛ ትኩሳት
- መቅመስ ወይም ማሽተት አለመቻል ወይም ለውጥ(አኖስሚያ)

ትኩሳት ከክትባት ቀጥሎ ከአንድ ወይም ከሁለት ቀን በኋላ ሊከሰት የሚችል ቢሆንም፣ ሌሎች የኮቪድ ህመም ምልክቶች ካሉበዎ ወይም ትኩሳቱ ከዛ በላይ ከቆየ፣ እቤትዎ ውስጥ ይቆዩ እና ምርመራ ለማድረግ ቀጠሮ ይያዙ።

መቼ ነው ዕለት በዕለት የማደርጋቸው ነገሮችን ማድረግ የምችለው

ጤነኛነት እስከተሰማዎት ድረስ የተለመደው የዕለት በዕለት ተግባራትን መቀጠል መቻል አለብዎ። እጅ ላይ ህመም ስሜት ካለዎት ፣ ክብደት ያላቸው ነገሮችን ማንሳት ሊያስቸግረዎት ይችላል። ጤነኛነት ካልተሰማዎት ወይም ድካም ከተሰማዎት ዕረፍት ማድረግ አለብዎ፣ ከባድ ማሽኖች ላይ ከመሥራት ወይም መኪና ከመንዳት ይቆጠቡ።

ቀጥሎ ምን ማድረግ አለብኝ

ይህ የመጀመሪያ ልኬትዎ ከሆነ፣ ከ 3 እስከ 12 ሳምንት ውስጥ ባለ ጊዜ የሁለተኛ ልኬትን ለመውሰድ የያዙት ቀጠሮ የተፃፈበት የመመዝገቢያ ካርድ ሊኖርዎት ይገባል። እጅግ የተሻለ የመከላከል አቅም ለመገንባት እንዲረዳዎ ሁለቱም ልኬቶች የአንድ ዓይነት ክትባት መውሰድ አስፈላጊ ነው።





ካርድዎን በጥንቃቄ ያስቀምጡ።
ይህ የመጀመሪያው ልኬትዎ
ከሆነ፣ የሚቀጥለው ቀጠሮዎን
ያስታውሱ።

ከሚቀጥለው ቀጠሮዬ በፊት ካመመኝ ምን ማድረግ አለብኝ

ካመመዎት፣ እስከሚሻልዎት ቆይተው መከተቡ የተሻለ ነው። ግን በተቻለ አቅም ቶሎ ብለው ይከተቡ። እራስዎን አግልለው ከሆነ፣ የኮቪድ-19 ምርመራ ውጤት ለማወቅ በመጠጣብቅ ላይ ካሉ ወይም የኮቪድ-19 ምርመራ አድርገው እንዳላብዎ ከታወቀበት ገና 4 ሳምንት ያላለፈው ከሆነ፣ ወደ ክትባት ቀጠሮዎት መሄድ የለብዎትም።

ክትባቱ ይከላከልልኛልን

የኮቪድ-19 ክትባት በኮቪድ-19 በሽታ ተይዘው በህመም የመሰቃየትዎትን ዕድል ይቀንሳል። እያንዳንዱ ክትባት ከ20,000 በላይ በሚሆኑ ሰዎች ላይ የተሞከረ ሲሆን፣ ከነዚህም በርካታዎቹ በተለያዩ ብዙ ሀገሮች ጥቅም ላይ ውለዋል።

ሰውነትዎ ከክትባቱ የመከላከያ አቅም ለመገንባት ጥቂት ሳምንት ሊወስድ ይችላል። እንደማንኛውም መዲናኒት ሁሉ፣ ምንም ክትባት ሙሉ ለሙሉ ፍጹም አስተማማኝ አይደለም፣ ስለዚህ እንዲይዙት የሚሰጡ ምክሮችን ተግባራዊ ማድረግዎትን መቀጠል አለብዎት። እንዲያው ሰዎች ክትባቱን ቢወሰዱም ኮቪድ-19 ሊይዛቸው ይችላል፣ ግን የቀለለ ይሆናል።

የኮቪድ-19 ክትባት ከወሰድኩ በኋላ ምን ማድረግ አችላለሁ

ክትባቱ በኮቪድ-19 እንዲያዙ አያደርገዎትም፣ የሁለት ልኬቶች ክትባት መውሰድዎት በጠና የመታመም አደጋን ይቀንስለዎታል። ምን ያህል ወይም ሌሎች የማስተላለፍ አደጋን እንደሚቀንስ ግን እስካሁን ድረስ አናውቅም። ስለዚህ በዙሪያዎ ያሉ ሰዎችን መከላከልዎትን መቀጠል አስፈላጊ ነው።

እራስዎን፣ ቤተሰብዎን፣ ጓደኞችዎንና የስራ ባልደረቦችዎን ለመከላከል፣ አሁንም የሚከተሉትን ያድርጉ

- ርቀዎትን ይጠብቁ
- የፊት መሸፈኛ ያድርጉ
- በጥንቃቄ እና በየጊዜው እጆችዎን ይታጠቡ
- ንጹህ አየር እንዲገባ መስኮቶችን ይክፈቱ
- በሚከተለው ድረ-ገጽ ላይ ያለውን መመሪያ ይከተሉ
www.gov.uk/coronavirus

ያስታውሱ

ኮቪድ-19 በተለይም በምንናገር ወይም በምንስል ጊዜ ከአፍንጫችን ወይም ከአፋችን በሚረጩ ጠብታዎች አማካይነት ይሰራጫል። የተመረቀ ነገሮችን ወይም አካላትን ከነካን በኋላ ዓይን፣ አፍንጫ እና አፍ ስንነካም ሊተላለፍ ይችላል።

ክትባት፣ በጣም ተጋላጭ የሆኑትን ለመርዳት።

የኮቪድ-19 ክትባት በተመለከተ የበለጠ መረጃ ከፈለጉ የሚከተለውን ይጎብኙ፡

nhs.uk/CoronavirusVaccination

© የዘውድ መብት የተጠበቀ ነው 2021
ኮቭCOV2020307V4AM 1ፒ 12ኤም MAR 2021 (ኤ ፒ ኤስ)
የኢንግላንድ የህዝብ ጤና መድረሻ ቁጥር: 2021081

ይህ በራሪ ጽሁፍ በዓይነስውራን ጽህፈት፣ በብሪቲሽ የምልክት ቋንቋ በተቀናበረ ቪዲዮ፣ በትላልቅ የኅላ ጽሁፍ፣ በቀላል ንባብ ቅጂ ተዘጋጅቷል፣ በ23 ቋንቋዎች ተተርጉሟል፣ እናም ለማዘዝ የሚከተለውን ይጎብኙ www.healthpublications.gov.uk
ወይም ወደሚከተለው ይደውሉ 0300 123 1002